

Ils mises èn pauc perscrutads – uss datti in cudesch

Il cudesch da Diego Giovanoli è scrit en ina lingua plitost scientifica

■ (anr/vi) Quest mais vegn il cudesch «Alpschermer und Maiensässe» en las librarías. En quest cudesch descrivan Diego Giovanoli e Jon Mathieu ils bajetgs purils ordaifer las vischnancas grischunas. Ils dus auturs sa fatschentan pia cun ils mises che vegnan era numnads «culm», «acla», «monti alti», «Langsigadene», «Usleji», «Usfüeterig» etc. Uschè numerus sco ils numns per ils bajetgs, uschè numerusas èn era las modas da cultivar ils mises. Giovanoli differenziescha duas modas da far diever dals funs tranter las vischnancas e las alps. Ina metoda è da fanar e da transportar il fain en il vitg (metoda centrala). La segunda è: fanar e laschar il fain si culm (metoda decentrala). Persuenter sto il pur esser pli movibel cun ses muvel.

Il fain si mises u a val?

Remartgabel è ch'il cunfin tranter la metoda centrala e decentrala na va betg perlung la chadaina da las Alps. Anzi il cunfin va dal nord al sid permez tras il Grischun. Uschia descriva Giovanoli p. ex. co ch'ils purs a Guarda mainan il fain adina en la vischnanca. Il cudesch «Flurina», che Alois Carigiet ha illustrà, mussa gist questa metoda.

En Surselva perencunter resta il fain si mises. Persuenter va il pur la primavaira a mises e lascha magliar ora il fain.

En tschertas regiuns existan nagins abitadis en las aclas. I dat be in pitschen clavà u uschiglioc in indriz per metter a susta il fain. L'enviern cura ch'il pur ha da basegn da pavel maina el lura il fain cun ponns e schliusas sin la naiv a val.

Tranter la metoda centrala e decentrala descriva Giovanoli bleras variantas. El entra a moda acribica sin las differenzas d'ina regiun a l'autra. Questas differenzas sa manifesteschan era en l'architettura.

Il cudesch descriva ils mises be fin a l'onn 1960. El n'entra betg sin la mida da ch'è succedida la fin da l'ultim tschientaner.



Clavà en Scanvetg.

FOTOS MAD

Fotos

Ina part bain reussida dal cudesch è il «portfolio» da la fotografa Lucia Degonda. Ella ha visità tuttas regiuns grischunas. Ils maletgs mussan l'atmosfera quieta ed era in zitg misteriusa dals mises. Degonda na bandishescha betg il temp dad oz or da sias fotografias. Sper la treglia e la chaldera da pli baud ha ella era fotografà l'implant solar sin tetg, la sutgera e la maschina agricola.

Vita solitaria

Bunamain il pli interessant daventi en la davosa part dal cudesch. Jon Mathieu descriva là era auters aspects da l'economia da mises e lascha da la vart l'aspect architectonic.

Per part existevan reglas per il diever

dals mises, p. ex. prescripziuns cur ch'igl era da fanar e magliar ora. Ils vischins si mises sa mettevàn magari ensemen per chaschar. Gist en Bregaglia devi pli baud «cascinas», pia chascharias, collectivas. La stad gieva l'entira famiglia a mises a far fain. Ma la primavaira e l'atun delegav'ins in descendent a mises. «Questa separaziun da la famiglia... muntava per la persuna pertutgada grondas stentas e deva ad ella medemamain ina libertad nunusitada.» En la litteratura dal 20avel tschientaner vegn dentant pledà be da las libertads e pauc da las stentas e temas da quels che stuevan star emnas en las tegias solitarias.

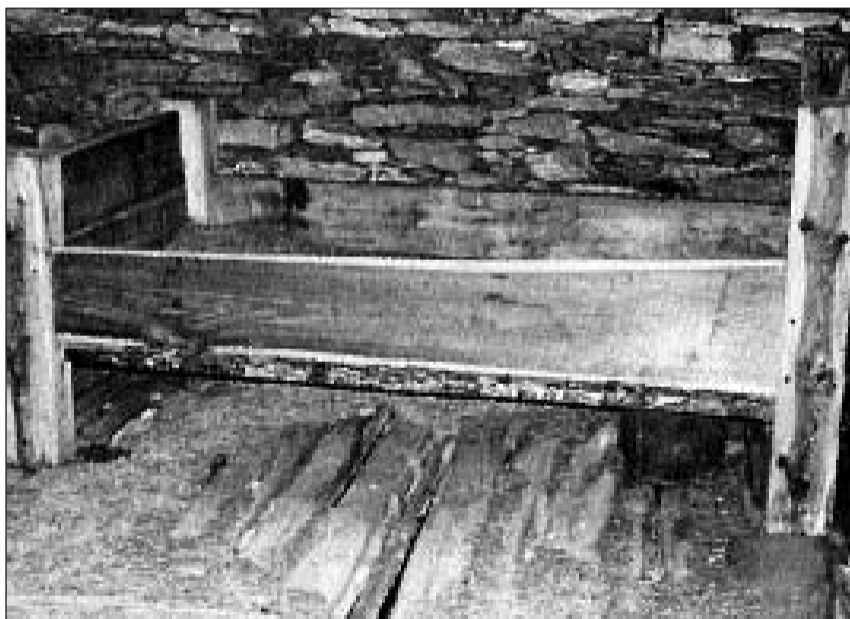
Mises lavagan la giuventetgna

In predictgant da l'Engiadina Bassa

scriva il 1784 ch'ils mises sajan lieus che lavaghian la giuventetgna. Dad ina funtauna surmirana sorta ch'in chaputschin na fidava betg a la morala che regiva en las chamonas. In decret da la vischnanca da Tujetsch dal 1811 dat en la medema carena. Tenor quest decret dastgan dunnas da pli che 13 onns betg durmir en ils mises u en tegias d'alp.

Mathieu deplorescha che l'istorgia davart ils mises è pauc perscrutada. Fin uss na hajan ils mises giudi fitg pauca atenziun scientifica.

Diego Giovanoli: «Alpschermer und Maiensässe in Graubünden». Chasa editura Haupt. 550 paginas, pli che 1000 illustraziuns e fotografias. 68 francs. Berna 2003.



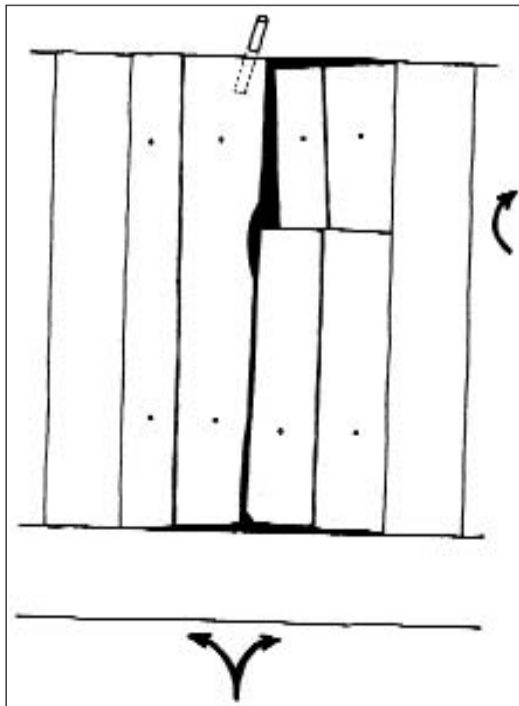
La treglia.



Tschaler da chaschiel en Val Poschiavo.



Fecler per cuschnar en Val Medel.



Las portas clavà en caracteristicas per mintga regiun.



Buseno, en la vischnanca San Carlo.